

Zeitschrift: Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique
Herausgeber: Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique
Band: - (1998)
Heft: 38

Rubrik: Votre courrier

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HORIZONS PARAÎT QUATRE FOIS
PAR AN, EN FRANÇAIS
ET EN ALLEMAND (HORIZONTE).
L'ABONNEMENT EST GRATUIT.

ÉDITEUR
FONDS NATIONAL SUISSE
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, BERNE

PRODUCTION
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION,
MARCO ITEN (RESPONSABLE)

RÉDACTION
VÉRONIQUE PRETI
(RÉDACTRICE RESPONSABLE),
CHRISTOPH DIEFFENBACHER,
THIS WACHTER

ADRESSE
HORIZONS
FONDS NATIONAL SUISSE
WILDHAINWEG 20
CASE POSTALE
CH-3001 BERNE

TÉL. 031 308 22 22
FAX 031 301 30 09
E-MAIL: PRI@SNF.CH
HTTP://WWW.SNF.CH

COLLABORATEURS RÉGULIERS
JEAN-JACQUES DAETWYLER
(PERSPECTIVE), BRUNO GIUSSANI
(CHRONIQUE INTERNET)

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO
RÉDACTEURS
PIERRE-YVES FREI (JOURNALISTE
À «L'HEBDO»), CHRISTINE KAISER,
ELSBETH HEINZELMANN,
EVA HERRMANN, RUTH VON BLARER,
FELIX WEBER

PHOTOGRAPHES
MARION LASTIN,
DOMINIQUE MEIENBERG, STANLEY
ROTH, DAVID WIETUSBACH

TRADUCTIONS
EMANUEL BALSIGER, JEAN-JACQUES
DAETWYLER, PETER LOOSLI, HENRI
SCHAEEREN, GISELE SPESCHA-JUILLERAT,
HENRI-DANIEL WIBEAU

GRAPHISME
PRIME COMMUNICATIONS, ZÜRICH
BASIL HANGARTER
ISABELLE GARGIULO

DRUCK
STÄMPFLI SA, BERNE
PAPIER: 100% FIBRES RECYCLÉES/
PROPORTION DE 25% POST CONSUMER
WASTE PARFAIT AVEC LE NORDIC SWAN

TIRAGE
EN FRANÇAIS: 4600
EN ALLEMAND: 7900
LE CHOIX DES SUJETS DE CE NUMÉRO
N'IMPLIQUE AUCUN JUGEMENT QUALITA-
TIF DE LA PART DU FONDS NATIONAL.
© DROITS D'AUTEUR RÉSERVÉS.
REPRODUCTION AUTORISÉE SEULEMENT
AVEC L'ACCORD DE L'ÉDITEUR.

Votre courrier

RIEN DE NEUF

N° 36 (mars 1998): étoile
et ondes radio

J'apprécie vraiment le maga-
zine HORIZONS du FNS – un
outil d'information très bien
fait, qui représente d'excellente
façon les larges fronts de recher-
che explorés avec le soutien du
Fonds national. Malheureuse-
ment, sa dernière édition con-
tient l'affirmation qu'un
groupe d'astronomes de l'EPFZ
a «réussi pour la première
fois» à «résoudre spatialement
une étoile ordinaire». Les
astronomes concernés ont uti-
lisé des ondes radio et obtenu
une image radio considérable-
ment plus large qu'«attendu
avec une lumière optique». Il
n'y a, bien sûr, rien d'inattendu
dans le fait qu'une image radio
d'étoile soit plus large qu'une
image optique, car les ondes
radio donnent normalement une
information sur l'environne-
ment plutôt que sur la «surface»
d'une étoile. De plus, la repré-
sentation de la surface stellaire
d'étoiles normales est repré-
sentée de manière routinière

de nos jours et les diamètres
stellaires sont mesurés depuis
la fin des années 60/début
des années 70 par Hanbury
Brown et ses collègues.
(...) Je réalise entièrement qu'il
faut arrondir les angles lors-
qu'on communique avec un
large public. Cependant, on
ne doit pas déformer les faits,
un noyau de vérité doit rester.
(...)

MARTIN C.E. HUBER
DIRECTEUR, DÉPARTEMENT DE
LA SCIENCE SPATIALE, ESA

BIEN POUR LES PROFANES

N° 37 (juin 1998):
Quand les nerfs lâchent

L'auteur, Nicolas Broccard, a
magnifiquement compris
comment rendre les faits scien-
tifiques intéressants et
abordables au profane. De tels
comptendendus favorisent la
compréhension d'une recher-
che très souvent abstraite,
comme l'est celle qu'encourage
le Fonds national. Je me ré-
jouis de la prochaine parution
de HORIZONS, avec de
passionnantes nouvelles de la
recherche.

STEPHAN HÄBERLI, BERNE

UNE DIFFUSION ÉLARGIE MÉRITÉE

N° 37 (juin 1998)

Je suis tombée par hasard
sur votre publication à la factu-
re soignée, et suis vraiment
enthousiaste. Autant le contenu
des articles, le plus souvent
intéressants (un bon moyen de
rendre accessible à un large
public des résultats de la re-

cherche) m'a plu que le layout,
clair et moderne. Je vous sou-
haite la diffusion élargie que
vous méritez.

MARIANNE SIEVERT EGGER, ZÜRICH

L'HISTOIRE INTÉRESSANTE

N° 37 (juin 1998):
Dossier: Suisse 1798/1848

Proprement étonnant, com-
ment le fait de porter à la
connaissance du public une
période aussi importante
que la République Helvétique
a pu être négligé. Il fallait vrai-

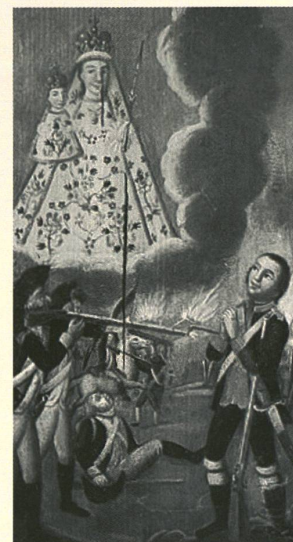


Photo Musée de Nidwald, Stans

ment un jubilé pour que
cette première pierre de notre
Etat actuel se rappelle à
notre souvenir. Avec une pré-
sentation claire et vivante,
vous avez prouvé que l'histoire
suisse pouvait être colorée et
intéressante. Pour une meilleure
orientation, j'aurais souhaité
encore, à côté des études, une
vue d'ensemble (sous forme
de tableaux?)

GREGOR INGOLD, GREIFENSEE

MAILBOX

Pour exprimer votre opinion,
poser une question, donner
votre avis: HORIZONS, Cour-
rier des lecteurs, Fonds
national suisse, C.P., 3001
Berne; e-mail: pri@snf.ch.
Les lettres les plus courtes
ont plus de chance de
paraître. L'identité des signa-
taires doit être connue de la
rédaction.